

学以致富

Learn to Earn

A Beginner's guide to the basics of
Investing and Business



彼得·林奇◆ 约翰·罗斯查得 ◆著

BY **PETER LYNCH** & JOHN ROTHCHELD

学以致富

Learn to Earn

A Beginner's guide to the basics of
Investing and Business



彼得·林奇◆约翰·罗斯查得◆著

BY **PETER LYNCH** & JOHN ROTHSCHILD

黑版贸审字 08-97-0028 号

责任编辑：张晔明

封面设计：黄圣文

学以致富

Xueyi Zhifu

[美]彼得·林奇

约翰·罗斯查得著

陈善纲 刘台芬 林娴 周威宇译

黑龙江人民出版社出版发行
(哈尔滨市南岗区宣庆小区 1 号楼)

中国石油报社印刷厂印刷

新华书店经销

开本： 850×1168 毫米 1/32 印张：11 插页 3

字数： 190,000 字

1997 年 5 月第 1 版 1997 年 5 月第 1 次印刷
印数：1—10000 册

ISBN 7-207-03762-7/F·744 定价：19.80 元

目录

赵序·见好就收，戒之在贪	………	(1)
译者序·投资必读	………	(5)
序·迈向富裕之路	………	(9)
前言·投资机会无所不在	………	(13)
第一章 资本主义在美国	………	(27)
第二章 美国股市风云	………	(95)
第三章 投资概论	………	(123)
第四章 选股实务	………	(201)
第五章 企业的兴衰	………	(227)
第六章 白手致富之道	………	(271)
附录一 选股工具箱	………	(317)
附录二 数字会说话	………	(329)

学以致富

赵序·见好就收，戒之在贪

学
致
富



一般人常说，投资股票必须稳、准、狠，好像是在挖苦股市作手操作股票的剽悍风格。可是如果从正面加以诠释这三个字，也可说是每位证券投资人都应具备的修养。

稳就是指稳健，包括对基本面深入了解，对投资股票有关资讯的充分取得；准备即是根据对基本面相关资讯的深入了解之后，选择最有可为的股票，把握最适当的时机切入，因为证券市场瞬息万变，必须准确掌握对象与时机，抓住机遇；狠是致胜股票市场的必要条件，该买的时候，充分运用资金一举投入，该卖的时候，难舍舍得，毫不犹豫。这样才能成为股票市场的胜利者。

最后有八个字，送给每位股票投资人：“见好就收，戒之在贪。”

台湾证券柜台买卖中心董事长——赵孝风





学以致富

译者序·投资必读

王云

学以致富

LEARN TO EARN

身为富达集团台湾分公司总经理，此次深感骄傲与荣幸，能够为富达公司的传奇人物——彼得·林奇第三本畅销著作“学以致富”的中文版贡献一己之力，该书是继前两本理财畅销书——One Up On Wall Street 及 Beating The Street 之后，彼得的第三本力作。本书笔触相当轻松活泼，作者以每天唾手可得的生活例子，深入浅出地告诉投资新人，如何建立正确的理财方法及理财人生观，并让你的钱以最有效的方式为你赚钱。

本书作者彼得·林奇是富达集团的传奇人物。他是富达集团旗下最著名、资产规模最大的基金——麦哲伦基金的前基金经理人，在他操盘的十三年间，创造了报酬率高达 2703. 12% 的增长纪录（史坦普指数只有上扬 573. 98%）。也就是说，如果你在 1977 年 5 月投资 1 万美元在该基金，十三年后你的资产便增值成为 280, 331 元！阅读本书，使我们了解投资大师的选股致富秘诀，是当代年轻人不可或缺的投资入门书。

该书告诉我们如何阅读报纸上的股票报价栏、上市公司的财务报表，以及如何观察股市变化，同时，面对资讯及投资工具充斥的现代社会，人们最常碰到的疑惑诸如怎样投资最省时省力，以及如何为退休计划做准备等，都可在本书里找到答案。诚如美国富豪华伦·巴菲特所说：“如果我要送我孙子



生日礼物，我就买这本书给他们！”

毋庸置疑，在本书翻译过程中，我要特别感谢周威宇、刘台芬、林娴协助翻译，以及富达集团彼得·林奇的公关助理雪莉·盖提尔（Shirley Guptill）以及纽约书商“家庭生活出版社”（Fireside Books）的戴维·格林伯格（David Greenberg）为本书翻译所给予的背景资料提供，感谢这些人为完成本书所提供的宝贵协助。

陈善纲



学以致富

序 · 迈向富裕之路

学
致
富

学以致富

LEARN TO EARN

美国的中学忘了教所有课程中最重要的一课——投资。这可说是美国教育体系上一个重大的疏漏。学校教历史，却未提及有关商品社会的发展，以及公司体制对改变人们日常生活所扮演的角色；学校教数学，却漏了教如何利用简单的算式，去推估一家公司是否能经营成功，一般人可否从持有这家公司的股票而获利。

学校教家政学，例如缝纫、烹饪、计划开支及记帐等，却忽略了教导学生及早储蓄是奠定未来财富的关键，同时最好在买下房子后，开始运用这笔储蓄投资股票，而且越早越好。

学校也教我们爱国，但大多着眼于军队和战争以及政权运作，却很少提及攸关国家兴盛衰亡的关键——各行各业。如果没有人投资金钱供各行各业发展事业，雇用新员工，或是改革旧体制使其发展、运作得更有效率，这世界将会瓦解，大家都将因此失业，美国也不可能有这么繁荣的一天。

投资是件有趣的事情。学习投资可以丰富人生，更可帮你迈向富裕之路。只可惜一般人往往都是到了哀乐中年才想到去投资，也才开始浅尝拥有股票所带来的利益。他们多恨不能够时光倒流，重回年轻时代，好早一点加入投资行列。

在我们的社会里，一般大多由男人负责主要的理财工作，女人则在一旁观望，任由男人一意孤



行。其实，在投资的实务上，女人可以表现得跟男人一样好。没有任何人一出生就懂得投资的诀窍，千万别相信“天生的投资专家”这种说法，投资一定得花时间靠学习才能入行。

理财的方法其实很简单。第一项原则就是：储蓄等于投资。存在扑满或糖罐子里的钱并不等于投资，但如果你把钱存进银行，或是买公债、股票，这就是一种投资。别人可以用你存在银行的这笔钱去开店、盖房子、建工厂，如此就创造出很多的就业机会，越多的就业机会，就表示越多人因此而领得一份养家糊口的薪水。假如这些人都能存钱甚至投资，就会带动整个社会共同投资的良性循环。

任何一个家庭、企业及国家也都一样。无论是比利时、博茨瓦纳、中国、智利、莫桑比克、墨西哥，通用公司或奇异公司，抑或你家、我家，一个平日就懂得如何储蓄且投资的人，他的未来一定会比那些每月薪水都挥霍殆尽者更为富裕。美国之所以成为全球数一数二富裕的国家，就是因为她曾经是世界上储蓄率最高的国家之一。

你一定听很多人说过，要找到一个高薪而有前途的工作，必得先接受良好的教育。但你可能不明白，长期而言，你将来的财富并不只取决于你目前赚了多少钱，而是你能够拿多少钱去投资。

从事投资活动最好越年轻越好。因为投资的时



学以致富

LEARN TO EARN

间越长，成果越丰硕，但这并不是说这本书只适用于年轻人。只要你对投资感兴趣，任何年龄层的人都可以从本书中得到观念上的启发。

人类的寿命越来越长，意味着要付帐单的日子也越来越长。如果一对夫妻能活到 65 岁，他们就有机会活到 85 岁；如果他们能活到 85 岁，他们其中之一很有可能活到 95 岁。这期间需要靠钱来维持生活开销，而赚钱最好的方法就是投资。

事实上，65 岁才开始投资为时未晚。现阶段 65 岁的老人，可能可以再多活 2 十五年，投资可以让他们的财富继续成长，以支付那多出来的 2 十五年的帐单。

当你还是少年 15、20 岁时，一定很难想像 65 岁时会面临什么样的生活景况；但如果你能养成储蓄及投资的习惯，在往后的 50 年，财源将会向你滚滚而来，即使你每次投资得不多，50 年丰硕的累积一定会让你叹为观止。

你投资得越多，对自己越好，整个国家也会因此而更兴盛繁荣，因为你也间接对开创新事业及就业机会，投效一臂之力。



学以致富

前言 · 投资机会无所不在

学
致
富